

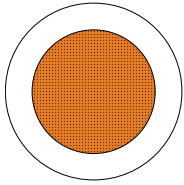
# ESY

## Erdungsseil

### Copper earthing cables



#### AUFBAU



#### DESIGN



- 1 | Feinstdrähtige, blanke Kupferlitze, gemäß DIN VDE 0283 Teil 3 / EN 61138 (ähnlich Klasse 6 gemäß DIN EN 60228 / VDE 0295 / IEC 60228)
- 2 | Kältebeständige Spezialmischung auf Polyvinylchlorid Basis (PVC), transparent

- 1 | Bare copper conductors, fine wires according to DIN VDE 0283 Part 3 / EN 61138 (similar class 6 according to DIN EN 60228 / VDE 0295 / IEC 60228)
- 2 | Cold resistant special compound based on polyvinylchloride (PVC), transparent

#### ANWENDUNG

Unsere Erdungsseile ESY werden als sicherheitsrelevante Anschlussleitungen in Garnituren für Erdungs- und Kurzschluss-einrichtungen verwendet. Hierbei reicht das Anwendungsgebiet Bahnanwendungen, wie z.B. Oberleitungsbau bis hin zur Erdung in Starkstromanlagen der Elektroversorgungsunternehmen (EVU). Die Spezialverseilung des Leiters, sowie der verwendeten Isolation ermöglichen den Einsatz in einem erweiterten Temperaturbereich.

#### APPLICATION

Earthing ropes ESY are used as safety relevant connection in earthing and short circuiting equipment. The field of application ranges from railway systems, e.g. construction of overhead lines to earthing in high voltage power installations of electric supply companies. Special stranded conductor as well as insulation compound provide an extended temperature range for application.

#### BESONDERHEITEN UND HINWEISE

- spezielle Isolierung aus kälteflexiblem Material
- Einsatz auch bei sehr niedrigen Temperaturen

#### SPECIAL FEATURES AND REMARKS

- insulation made of special cold-resistant material
- use even at very low temperatures

#### ANWENDUNGSPARAMETERN



Prüfspannung:  
2.000 V



Temperaturbereich:  
bewegt: -25 °C bis +70 °C



Mindestbiegeradius:  
bewegt: 12 x Leitungsdurchmesser



Brandverhalten:  
selbstverlöschend und flammwidrig:  
EN 60332-1-2

#### APPLICATION PARAMETERS



Test voltage:  
2.000 V



Temperature range:  
moving: -25 °C to +70 °C



Bending radius (min.):  
moving: 12 x diameter of cable



Burning behaviour:  
self-extinguishing and flame retardant:  
EN 60332-1-2

ESY



Abmessung <i>dimension</i> n x mm <sup>2</sup>	Außen-Ø <i>outer Ø</i> mm	Cu-Zahl <i>copper index</i> kg/km	Gewicht <i>weight</i> kg/km
1 x 16	8,5	154,0	185
1 x 25	10,0	240,0	270
1 x 35	12,0	336,0	390
1 x 50	14,0	480,0	575
1 x 70	16,0	672,0	810
1 x 95	18,5	912,0	1.080
1 x 120	20,5	1.152,0	1.680

Technische Änderungen vorbehalten. Alle Zahlenangaben sind daher ohne Gewähr.  
Subject to technical changes. Figures are without engagement.